

Zeitschrift: Mariastein : Monatsblätter zur Vertiefung der Beziehungen zwischen Pilgern und Heiligtum

Herausgeber: Benediktiner von Mariastein

Band: 43 (1965)

Heft: 8

Artikel: Streiflichter einer Burgunderfahrt

Autor: Ganter-Ebert, Erika Maria

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1031220>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Streiflichter einer Burgunderfahrt

Wer heute aus lärmender, von quälender Unruhe durchpulster Grosstadt Burgund mit seinen stillen, weinumsponnenen Dörfern und alterwürdigen Städten erreicht, empfindet als seltene Wohltat die majestätische Grösse und Ruhe der weitgedehnten Landschaft.

«Burgund»

Verträumtes Land — durch dich Jahrhunderte schon schritten,
indes du treu verwaltetst deiner Runen grosse Spur.
Die alten Strassen ziehn durch weite Felder, weinlaubverbrämt und grünumlautb die Flur, wo weisse Rinder still und friedlich grasen.
Die altersgrauen, rundbetürmten Burgen grüssen schläfrig in langgedehnte Täler, wo schon tausendjährig hochgebaute Kathedralen sich spiegeln in deiner Flut, die silbern ihre Wege breitet.

Bleib du so, stillbefriedet Land, indes der neue Lauf der Zeit, sich räderrasselnd und betäubend, an deinen stillen Mauern bricht.

«Beaune», *Hôtel-Dieu*

Recht seltsam und eindrucksvoll ist das in der burgundischen Stadt Beaune gelegene «*Hôtel-Dieu*». Es ist wohl das einzig dastehende, seit 500 Jahren fast unverändert erhaltene und fortwirkende Krankenhaus, das für sieche und arme Menschen erbaut wurde. Ein Wort, das hier immer wieder in die Augen springt, von Wänden und Fussböden, oder als zierendes Ornament, ist:

«Seulle» — die «Einzige».

«Seulle» — in Seide knistert's und blüht aus Teppichen gewirkter Kunst.

Als Wappenzier springt es aus Marmorböden auf.
 Von Lilienmuster keusch umschlossen erglüht es rings von allen Wänden, in tiefem Rot warmen Burgunderweines.
 «Seulle» — das eine Wort, das einzige der Einzigsten, Guigones de Salins.
 Sie schuf das Wort, das zündend wie ein Blitz vom Himmel auf Nikolas Rolin, den Kanzler von Burgund, machtvoll herniederschlug.
 So brannte in ihm auf die «Einzige». Sie liess sein Herz zersprühen für «Seulle», das «Einzige», das Liebe schafft und wirkt. So wuchs das Haus empor, das Gottes Freunde birgt, die arm und krank und siech, nur Auswurf sind den Menschen. Für sie ein Haus, wie sonst die Schlösser sind der Fürsten und der Könige. Die Gäste dort bedient, gepflegt, getröstet aus Gottes nächster Hand. In seinem Haus sind sie geborgen, wo Tag und Nacht ein stilles Leuchten glüht als Zeichen, dass Er, der Höchste selber, sich in Menschenhände gab, restlos verschenkend sich — aus Liebe. Wie hat er's doch erkannt, der mächt'ge Kanzler, da Gold und Macht — auch Tand vielfältiger Amouren aus seinen Händen floss, wie rasch vergehen erdenschwere Gunst und Minne. Gleich Spreu und dürrem Stroh verwehen und verglimmen sie, und lassen arm und leergebrannt das Leben. —

Doch wie glüht die Liebe lebendig auf, die sich, durch göttlich heil'ge Kraft verschenkend dem Ewigen vermählt! —

Allein durch seine Gabe wird der Reiche reich, die Liebe gross und echt, die Erde weit und lebenswert das Leben. Nur «Seulle» — allein, nur sie, die Gott durchglühte Liebe, wird gross und freudenreich und wächst — und wächst, durchstösst die Welt — den Himmel selbst, und weitet sich in unfassbare Ewigkeiten, zu nie erahnten Liebesgluten seligen Seins.

Das jüngste Gericht

Eine lebendige Predigt ist im Hôtel-Dieu das grosse Wandgemälde «Das jüngste Gericht» von dem flämischen Meister Rogier van der Weyden. Einst schmückte es den kirchlichen Raum des Krankensaales, wo es den Siechen und Leidenden Trost, Mahnung und Erhebung spenden sollte.

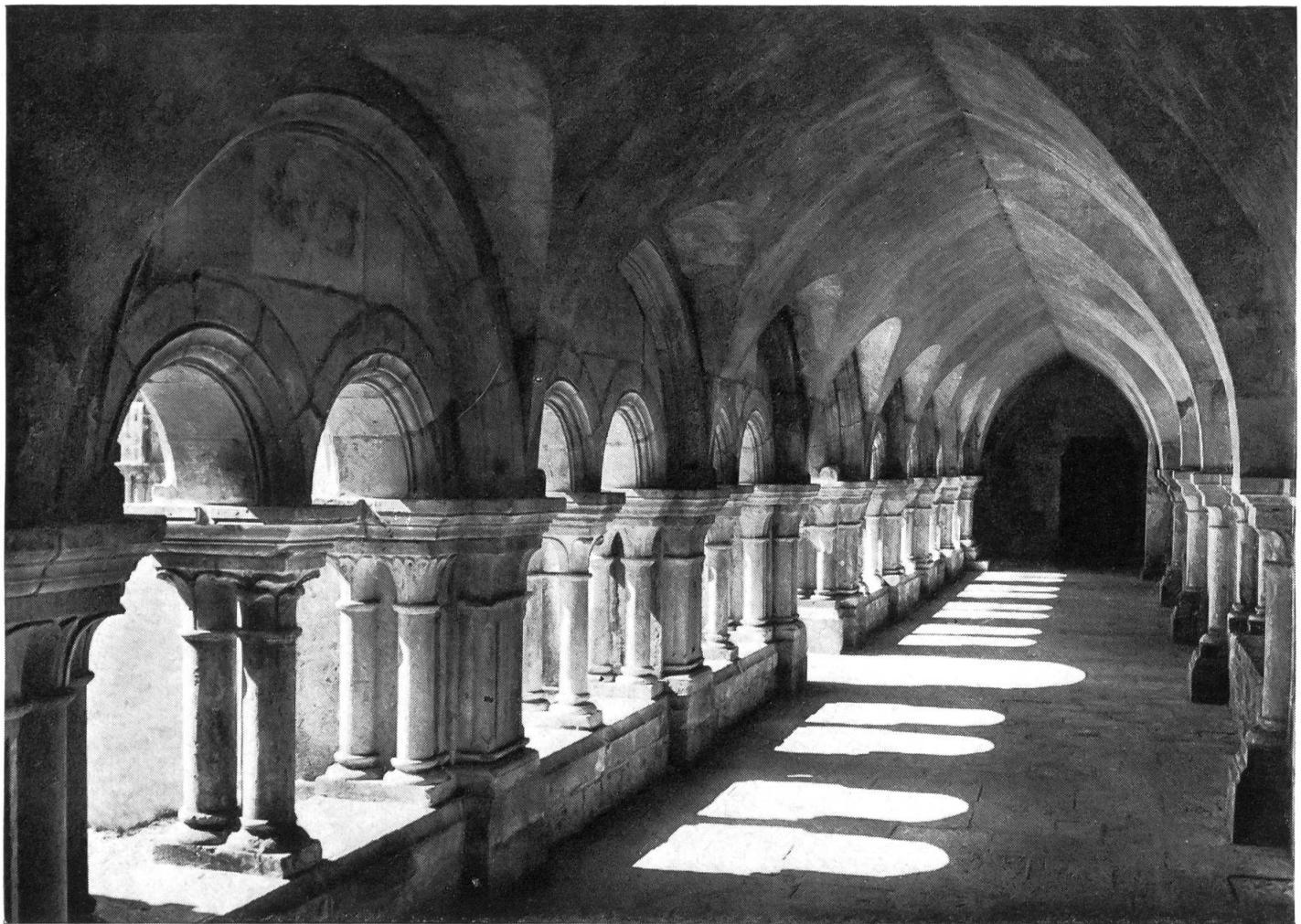
«Das jüngste Gericht»

Jetzt stehn wir an der Pforte. Es öffnet und es weitet sich der Blick für Rogier van der Weydens Jüngstem Gericht, denn hier strahlt auf das Alpha und das Omega, das jedem von uns in die Seele greift — hier steht's vollendet — wir sind am Ziel. Wir blicken auf, wo der Erlöser thront und wo Mariens flehende Gebärde sich hilfreich uns erweist.

Die Heiligen gedenken ernst des Kampfes, den sie durchrungen und durchlitten haben, und danken Gott für diese Gnade.

Wir glauben die Posaunen zu vernehmen, die alle Menschheit aus den Gräbern ruft, aus dornumhegter Erdenhaft.

Sankt Michael — zeitlos in Gottes heiligem gerechten Willen eingefügt, misst, Gleichmut in dem Blick, des Einzelnen Gehalt und Wert.



Kreuzgang der Abtei Fontenay

Wir wenden uns
mit Grauen von den verzweifelnden
Verdammten ab,
die schon die Schrecken des Infernos spüren
und blicken zu den Erlösten, die nach oben
schauen,
voll Sehnsucht wandelnd zu dem ew'gen Tor.
Der Tag und diese Stunden sind auch uns
gewiss.
Wir fühlen uns gezogen zu der Einen,
die unserer Menschheit Mutter ist:

«Maria, du Einzige, flehe auch für uns,
dass wir des Gottessohnes Pfade wählen,
das Eine zu erreichen — unser einziges Ziel!»

Fontenay

Tief in Waldseinsamkeit gelegen erzählt das
einstige Kloster der Zisterzienser-Mönche «Fontenay» von stillem, gottinnigem Leben, das
Bernhard von Clairvaux für die Seinigen suchte, fern von Cluny, dem ihm zu prächtig und
weltnah gewordenen, berühmten Kloster.

«*Verlassener Kreuzgang in Fontenay*»
Der Wald rauscht durch verlor'ne Fenster-
bögen,
und späte Sonnenstrahlen spielen
um Kapitelle langer Säulenreihen,
die hier in ernster Folge dich umrügen.

Sonst tiefe Stille.
Zuweilen nur ein Silberton,
der aus den Tropfen einer Springfontaine
spricht.
Sie ist umblüht vom kleinen Klostergarten,
der, sich in später Sommerglut verschenkend,
den stillen Kreuzgang treu umhegt.

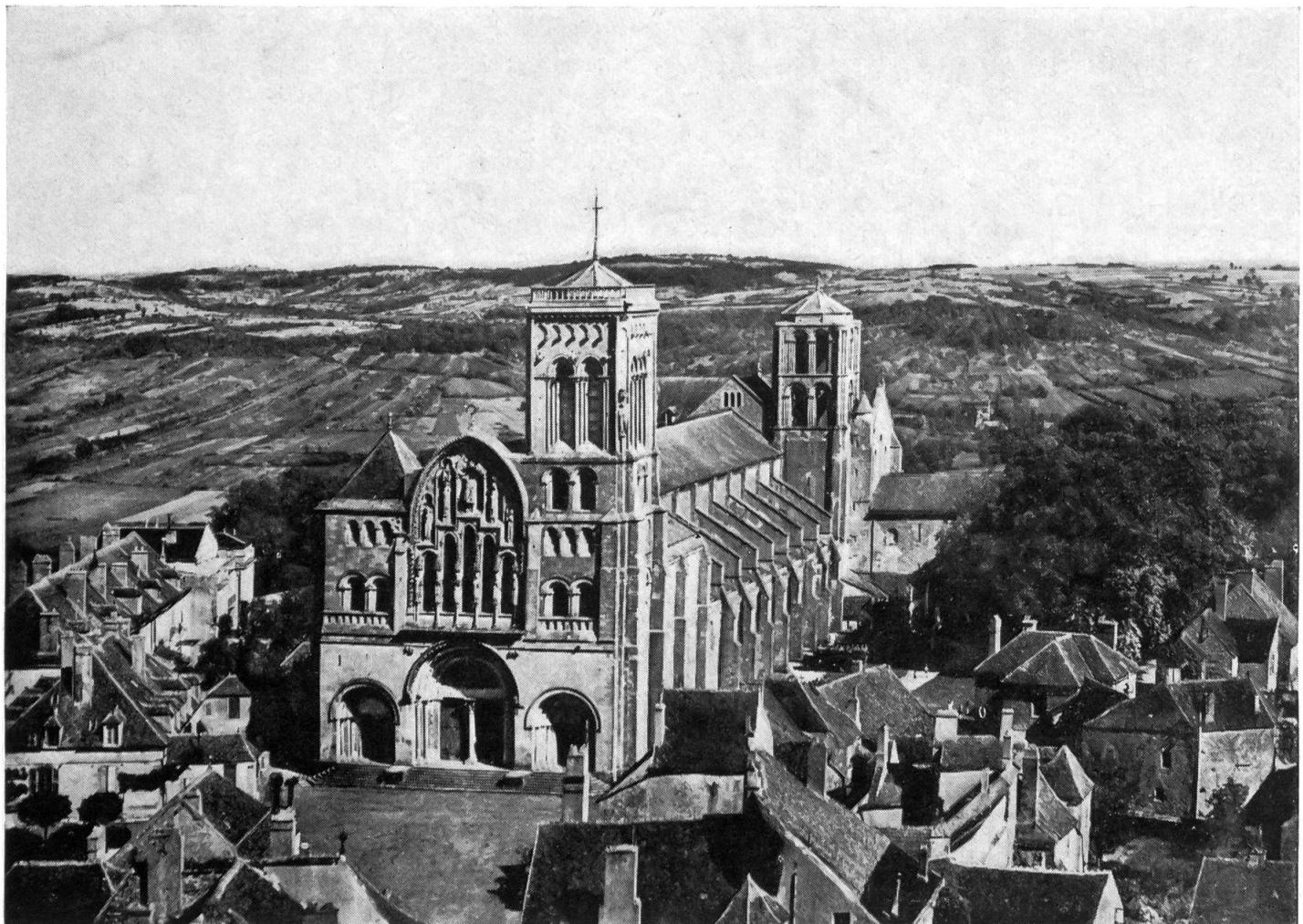
Tönt in beredtes Schweigen nicht der Mönche
Chor?
Er ist verstummt.

Weck deine Seele auf, damit sie singe

dem Schöpfer ew'ges Lob,
das nie verklinge diesem Ort,
wo noch verwehter Weihrauch
und der Gebete Odem dich umwölkt.

«*Vézelay*»,
die uralte Pilgerstadt, auf Bergeshöhe gelegen,
von den markantesten Persönlichkeiten aller
Jahrhunderte besucht, von lichtdurchstrahlter
Kathedrale gekrönt, die von Dichtern besungen,
schon als Himmelsnähe empfunden wird,
gehört wohl zu dem eindrucksvollsten aller
Erlebnisse in Burgund.

«*Vézelay*»
Vom Bergesrücken grüßt vom letzten Licht der
Sonne hell bestrahlt,
die schönste aller Kathedralen.
An altersgrauen Häusern und an stillen
Pilgerbrunnen vorüber
eilst du nach oben, wo dich das mächtige Portal
von einer Ewigkeit zu trennen scheint.
Machtvoll hält dich im Bann des
Weltenrichters Herrscherblick,
an seiner Seite der Gefolgschaft treue Schar.
Tritt ein! — und harre schweigend hier im
Vorraum,
wo ein Jahrtausend in die Knie sank,
bis von der zweiten Pforte sich des Geistes
heil'ger Gnadenstrom herniederliess,
der sünd'gen Seele schweren Bann zu lösen.
Geöffnet strömt aus weiter Gotteshalle,
des Lichtes Fülle in der Dämm'rung Raum,
und jauchzend schwingt sich Bogen über Bogen,
sehnüchtig sich dem fernsten Licht zu einen.
Wir steh'n vereinsamt und verloren
in diesen weiten, lichterfüllten Hallen,
indessen heilige Geschichten kunstreiche
Kapitelle
von hohen Säulen künden.
Einst füllten Tausende die weiten Räume
von allen Sprachen und Nationen
geeint durch eines einz'gen Glaubens Macht.
Sehnsucht und Liebe war ihr Pilgerstab,



Vézelay

und brausend klang aus hochgebogenen Hallen,
als sängen alle Steine mit: Gott will es!
Gott ist unser Aller einz'ges Ziel,
und Ihm allein gebühret Lob und Macht und
Stärke,
Er unser Heil und uns're Endes Seligkeit.»
Sie trugen Narben, wie auch wir sie tragen,
und uns're Seele schwingt im Raume mit. —

Velleicht, dass einmal diese lichterfüllte
Kathedrale,
von Engelshand vollendet und von ew'gem
Licht durchstrahlt,
im neuen Gottesreiche stehen wird,
und Aller Wunden, Leibes und der Seele,
sind geschlossen und leuchten wie Juwelen,
von göttlich heil'ger Liebesglut erfüllt.